



# Certificat

## Certificate

Système de sécurité incendie  
NF – Fire safety system

Maintien – N° NF: LE2 008 A-A1 du 08/12/2023

Maintenance - N°NF: LE2 008 A-A1 from 08/12/2023

Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2026

### CHUBB FRANCE

Parc Saint Christophe - Bâtiment Magellan 1 - 10 avenue de l'Entreprise - 95862 Cergy Pontoise - France

Première admission / First admission: 11/01/2017

Site de production / Production site: Trieste (Italie)

Est autorisé à distribuer les produits listés en annexe bénéficiant du droit d'usage de la marque NF en application des règles générales de la marque NF et du référentiel de certification de l'application NF Système de sécurité incendie (NF-SSI) pour le/les produit(s) cité(s) en annexe.

*Is authorized to distribute the products listed in appendix, having obtained the NF mark usage right in accordance with the general rules of the NF mark and the NF Fire safety system (NF-SSI) reference document.*

Ce certificat atteste que les produit(s) désigné(s) en annexe est (sont) certifié(s) conforme(s) aux normes citées en annexe et aux exigences supplémentaires après évaluation par AFNOR Certification tel que spécifié dans le référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

*This certificate attests that the product(s) mentioned in appendix have been assessed by AFNOR Certification and found to conform with the standards cited in appendix and complementary requirements, as specified in the NF Fire safety system reference document.*

#### Caractéristiques certifiées essentielles :

- Conforme à l'intégralité des articles, applicable au produit considéré, des normes citées en annexe, y compris les éventuelles options déclarées
- Associable dans un système de sécurité incendie certifié NF-SSI
- Mode de fonctionnement
- Indicateur d'action externe
- Type de liaison au système
- Fonction autocontrôle

#### Main certified characteristics:

- Complies with all articles, applicable to the product under consideration, with the standards listed in the appendix, including any declared options
- Associated in a NF-SSI certified fire safety system
- Operating mode
- External action indicator
- Type of connection to the system
- Self-checking function

Ce certificat annule et remplace tout certificat antérieur. *This certificate supersedes all previous certificates.*

Ce certificat NF, incluant son annexe, est valable jusqu'au **31/12/2026** sous réserve des résultats des contrôles effectués par AFNOR Certification qui peut prendre toute décision conformément aux règles générales de la marque NF et au référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

*This NF certificate and related appendix is valid until 31/12/2026 subject to the results obtained upon regular controls carried out by AFNOR Certification. Appropriate decision is made by AFNOR Certification in accordance with the general rules of the NF mark and specific NF Fire safety system reference document.*



  
Julien NIZRI  
Directeur Général d'AFNOR Certification  
Managing Director of AFNOR Certification  
CERTI F 1332.6 07/2020



Système de sécurité incendie  
NF – Fire safety system

# Annexe

## Appendix

Annexe de la décision de Maintien – N° NF: LE2 008 A-A1 du 08/12/2023  
Appendix of the decision of Maintenance - N°NF: LE2 008 A-A1 from 08/12/2023  
Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2026

### IDENTIFICATION PRODUIT(S) / PRODUCT DESIGNATION

#### CHUBB FRANCE

Parc Saint Christophe - Bâtiment Magellan 1 - 10 avenue de l'Entreprise - 95862 Cergy Pontoise - France

Référence commerciale / Product name	I.Scan + M ICC
Désignation / <i>Designation</i>	Détecteur ponctuel de fumée et de chaleur combiné <i>Combined point smoke and heat detector</i>
Marque commerciale / <i>Trademark</i>	Chubb
Normes / <i>Standards</i>	NF EN 54-5:2017+A1:2018, NF EN 54-7:2018, NF EN 54-17:2006
Type / <i>Type</i>	Optique & Chaleur <i>Optical &amp; Heat</i>
Classe / <i>Class</i>	A1R <i>A1R</i>
Mode(s) de détection possible / <i>Possible detection mode(s)</i>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Fumée seul</li><li>▪ Chaleur seul</li><li>▪ Fumée avec capteur de température aidant à la prise de décision d'alarme feu</li><li>▪ <i>Smoke only</i></li><li>▪ <i>Heat only</i></li><li>▪ <i>Smoke and a temperature sensor that assists fire alarm decision-making</i></li></ul>
Mode de fonctionnement / <i>Operating mode</i>	Adressable <i>Addressable</i>
Indicateur d'action externe / <i>External action indicator</i>	Oui <i>Yes</i>
Sensibilité réglable / <i>Sensitivity adjustment</i>	Oui <i>Yes</i>
Fonction autocontrôle / <i>Self-checking function</i>	Oui <i>Yes</i>
Type de liaison au système / <i>Type of connection to the system</i>	Filaire <i>Wired</i>
Isolateur de court-circuit intégré / <i>Integrated short-circuit isolator</i>	Oui <i>Yes</i>
Dispositif d'entrée/sortie intégré / <i>Integrated input/output device</i>	Non <i>No</i>
Référence(s) socle(s) / <i>Base(s) name(s)</i>	I.Scan+



Système de sécurité incendie  
NF – Fire safety system

# Annexe

## Appendix

Annexe de la décision de Maintien – N° NF: LE2 008 A-A1 du 08/12/2023  
*Appendix of the decision of Maintenance - N°NF: LE2 008 A-A1 from 08/12/2023*  
Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2026

### IDENTIFICATION PRODUIT(S) / PRODUCT DESIGNATION

#### CHUBB FRANCE

Parc Saint Christophe - Bâtiment Magellan 1 - 10 avenue de l'Entreprise - 95862 Cergy Pontoise - France

Référence commerciale / Product name	I.Scan + M ICC
Divers / Miscellaneous	Néant None

La conformité au Règlement Produits de Construction (EU) n° 305/2011 est attestée par le marquage CE apposé sur le produit. *Compliance with the Construction Products Regulation (EU) n° 305/2011 is confirmed by the CE mark on the product.*

Cette annexe ne peut être reproduite sans le document auquel elle se rattache. *This appendix cannot be copied without the certificate to which it is attached.*